

Psa

Chapter 74

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

בְּצַאן	אָפֶּיךָ	יֵעָשֶׂן	לְנִצָּח	וַנִּחַתְךָ	אֱלֹהִים	לְמָה	לְאֶסְףָּ	מִשְׁכִּיל	1
भेडाहरूमाथि	तपाईंको-क्रोध	धुवौं-निस्कन्छ	सदाको-निम्ति	त्यागनुभयो	हे-परमेश्वर	किन	आसापकी	शिक्षाप्रद-भजन	
H6629	H0639	H6225	H5331		H0430	H4100	H0623	H4905	

מִרְעִיתְךָ
तपाईंको-चराउनीका
[H4830](#)

हे परमेश्वर, के तपाईंले हामीलाई सधैंको निम्ति त्यागनु हुन्छ? के तपाईं आफ्ना मानिसहरूसित अझै क्रोधित हुनुहुन्छ?

הַר-	נַחֲלֹתֶיךָ	שִׁבְט	גְּאֻלְתְּךָ	קְדָמָה	קִנְיִתִּי	וְעִדָּתְךָ	זָכָר	2
पहाड	तपाईंको-उत्तराधिकारको	गोत्र	छुटकारा-गर्नुभयो	पुरानो-समयमा	किन्हुभयो	तपाईंको-समुदायलाई	सम्झनुहोस्	
H2022	H5159	H7626			H7069	H5712	H2142	

בֹּ: שְׁכַנְתָּ
त्यसमा बस्नुभयो
וְהָיָה
जहाँ
צִיּוֹן
सियोनलाई
[H7931](#) [H2088](#) [H6726](#)

तपाईंले धेरै अघि किन्हु भएका ती मानिसहरूलाई सम्झनु होस्। तपाईंले हामीलाई बचाउनु भयो। हामी तपाईं कै सम्पत्ति हौं। जहाँ तपाईं बस्नु भयो, त्यो सियोन पर्वतलाई सम्झनु होस्।

בְּקִדְשׁ:	אוֹיְבֵי	הָרַע	כָּל-	נִצָּח	לְמִשְׁאֲנוֹת	פְּעֻמּוֹיָךְ	הַרְרִימָהּ	3
पवित्र-स्थानमा	शत्रुले	नोकसानी-गर्यो	सबै	सदाको-निम्ति	विनाशहरूमाथि	तपाईंका-पाइलाहरू	उठाउनुहोस्	
H6944	H0341		H3605	H5331	H4876	H6471		

परमेश्वर, यी अनन्त भग्नावशेषहरूबाट हिंडेर आउनु होस्, पवित्र ठाउँमा जुन शत्रुहरूले नष्ट गरेको तर्फ फर्की आउनु होस्।

אֲתוֹת:	אוֹתוֹתֶיךָ	שָׁמוֹ	מוֹעֲדֶיךָ	בְּקִרְבִּי	צָרָרִיךָ	שְׁאֲנוֹ	4
चिन्हहरूको-रूपमा	आफ्ना-चिन्हहरू	राखे	तपाईंको-भेला-स्थानको	बीचमा	तपाईंका-विरोधीहरू	गर्जे	
H0226	H0226		H4150	H7130		H7580	

शत्रुहरू मन्दिरमा आफ्नो विजय नारा लगाएर चिच्याए। तिनीहरूले आफ्ना झण्डा युद्ध जित्यो भनेर भान गर्न मन्दिरमा गाडे।

קַרְדָּמוֹת:	עֵץ	בְּסֻבְּךָ-	לְמַעַלָּה	כְּמַבְיֵא	וַיִּדַע	5
बन्चरोहरू	रूखको	रूखको-झाडीमा	माथि	झैं-ल्याउनेजस्तो	चिनिन्थ्यो	
H7134	H6086	H5442	H4605	H0935	H3045	

शत्रुका सैनिकहरू यस्ता देखिन्छन्, कि घाँस काट्ने मानिसहरू घाँस काटिरहे जस्तो।

וְעֵתָּה	וְעֵתָּה	בְּכַשְׂרֵי	יָחַד	בְּתוֹחֵיךָ	אָב	וְעֵתָּה	6
भाँचिदिए	र-बालिनले	बन्चरोले	सबै-सँगै	खोप्पे-कामहरू	अब	र-अब	
H1986	H3597	H3781		H6603	H6258	H6256	

हे परमेश्वर, तिनीहरूले आफ्ना बन्चरो र हँसियाहरू चलाउँदै, तपाईंको मन्दिरका चौकटहरू काट्दै भत्काउने छन्।

שְׁמֹרָה:	מִשְׁכָּנֶךָ-	חֲלָלוֹ	לְאַרְצֵךָ	מִקְדָּשְׁךָ	בְּאֵשׁ	שְׁלָחוֹ	7
तपाईंको-नाउँको	बासस्थान	अपवित्र-गरे	भूइँमा	तपाईंको-पवित्र-स्थान	आगोमा	जलाइदिए	
H8034	H4908		H0776	H4720	H0784	H7971	

ती सिपाहीहरूले तपाईंको पवित्र स्थान जलाए। जुन तपाईंको नाउँको सम्मानमा बनिएको थियो तिनीहरूले त्यो मन्दिर भूइँमा लडाए।

8	אָמרוּ	בְּלִבָּם	נִינִם	יָחַד	שָׂרְפוּ	כָּל-	מוֹעֲדֵי-	אֵל	בְּאֶרֶץ:
	भने	आपनी-हृदयमा	नाश-गरीं	सबै-सँगै	जलाईदिए	सबै	भेला-स्थानहरू	परमेश्वरका	देशमा
	H0559		H3238		H8313	H3605	H4150	H0410	H0776

शत्रुले हामीलाई पूर्ण रूपले तहस्रहस्रू पार्ने निर्णय गरे, तिनीहरूले देशमा भएको प्रत्येक चिज र परमेश्वरको पवित्र स्थान जलाए।

9	אוֹתֹתֵינוּ	לֹא	רָאִינוּ	אֵין	עוֹד	נִבִּיאַ	וְלֹא-	אֲתָנוּ	יָרַע	עַד-
	हाम्रा-चिन्हहरू	देख्दैनाँ	हामीले	छैन	अब-कोही	अगमवक्ता	र-हाम्रो-बीचमा	छैन-कोही	जात्रे	कहिले-सम्म
	H0226	H3808	H7200	H0369	H5750	H5030	H3808	H0854	H3045	H5704

קוּה:
कहिलेसम्म
[H4100](#)

हामीले कुनै पनि हाम्रो चिन्हहरू देख्नसकेनाँ। अब त्यहाँ अगमवक्ताहरू छैनन्। के गर्नु पर्ने कसैले जान्दैनन्।

10	עַד-	מִתְּוִ	אֱלֹהִים	יִתְרָה	צָר	יִנְאֵץ	אוֹיֵב	שָׁמַר	לִגְזָח:
	कहिले-सम्म	कहिलेसम्म	हे-परमेश्वर	निन्दा-गर्नेछ	शत्रुले	अपमान-गर्नेछ	शत्रुले	तपाईंको-नाउँ	सदाको-निम्ति
	H5704	H4970	H0430			H5006	H0341	H8034	H5331

हे परमेश्वर, कहिले सम्म शत्रुले हामीलाई खेलौना बनाउने हो? के तपाईं आफ्नो निन्दा गराउन तिनीहरूलाई सधैं दिइरहनुहुन्छ?

11	לְמַה	תְּשִׁיב	יָדָה	וַיִּמְיֶנָּה	מִקְרָב	חֻקְךָ	(חֻקְךָ)	כְּלָה:
	किन	फिर्ता-लिनहुन्छ	तपाईंको-हात	र-तपाईंको-दाहिने-हात	तपाईंको-कुखाबाट	कुखाबाट	कुखाबाट	नाश-गर्नुहोस्
	H4100	H7725	H3027	H3225	H7130	H2706	H2436	H3615

हे परमेश्वर, तपाईंले यति कठिन दण्ड हामीलाई किन दिनुहुन्छ? तपाईंले आफ्नो महान-शक्तिले हामीलाई पूर्ण रूपमा नष्ट पार्नु भयो।

12	וְאֱלֹהִים	מֶלְכִי	מִקְדָּם	פְּעַל	יְשׁוּעוֹת	בְּקִרְבִּי	הָאָרֶץ:
	तर-परमेश्वर	मेरो-राजा	पुरानो-देखि	गर्ने	उद्धारहरू	बीचमा	पृथ्वीको
	H0430	H4428		H6466	H3444	H7130	H0776

हे परमेश्वर, तपाईं लामो समयदेखि हाम्रो राजा हुनु भएको छ, तपाईंले यस देशमा धेरै युद्धहरू जिताउनलाई सहयोग गर्नु भएको छ।

13	אַתָּה	פּוֹרְרָה	בְּעוֹנֶךָ	יָם	שְׁבַרְתָּ	רָאשֵׁי	תְּנִינִים	עַל-	הַמַּיִם:
	तपाईंले	चिर्नुभयो	तपाईंको-शक्तिले	समुद्रलाई	भौंछुभयो	टाउकोहरू	जलचरहरूका	माथि	पानीहरूको
			H5797	H3220	H7665				H4325

हे परमेश्वर, तपाईंले आफ्नो महान् शक्ति प्रयोग गर्नुभयो, समुद्रलाई दुइ भागमा विभाजन गर्नुभयो।

14	אַתָּה	רָצַצְתָּ	רָאשֵׁי	לוֹיִתָּן	תִּתְנַנְּנוּ	מְאֻכָּל	לְעַם	לְצִיִּים:
	तपाईंले	चुर्नुभयो	टाउकोहरू	लिब्यातानका	दिनुभयो-त्यसलाई	खानाको-रूपमा	मानिसहरूलाई	उजाड-बासीहरूलाई
		H7533		H3882	H5414	H3978		H6728

तपाईंले विशाल समुद्रको राक्षसहरूलाई जित्नु भयो, तपाईंले लिब्यातानको शिर टुक्रा-टुक्रा पार्नु भयो, अनि त्यसको शरीर जनावरहरूले खाओस् भनेर फाली दिनुभयो।

15	אַתָּה	בְּקַעַתָּ	מַעֲיָן	וַנְּחַל	אַתָּה	הַזְּבַחַת	נְהַרְוֹת	אֵיתָן:
	तपाईंले	फुटाउनुभयो	मूल	र-खोला	तपाईंले	सुकाउनुभयो	नदीहरू	बलिया
		H1234	H4599			H3001	H5104	H0386

तपाईंले नदीहरू र झर्नाहरू बग्ने बनाउनु भयो अनि तपाईंले नदीहरू सुकाइ दिनुभयो।

16	לְךָ	יּוֹם	אֶת-	לָךְ	לַיְלָה	אַתָּה	הַכִּינּוֹת	מְאוֹר	וְשֶׁמֶשׁ:
	तपाईंको	दिन	अझ-तपाईंको	तपाईंको	रात	तपाईंले	स्थापना-गर्नुभयो	ज्योति	र-सूर्य
		H3117	H0637		H3915			H3974	H8121

हे परमेश्वर, तपाईं एक हुनुहुन्छ जसले दिन र रातलाई नियन्त्रण गर्नु हुन्छ। तपाईंले चन्द्रमा र सूर्य बनाउनु भयो।

17	אַתָּה	הַצְבֹּתָ	כָּל-	גְּבוּלוֹת	אֶרֶץ	קִיץ	רְחֹקָה	אַתָּה	יִצְרַתָּם:
	तपाईंले	निर्धारण-गर्नुभयो	सबै	सीमाहरू	पृथ्वीका	ग्रीष्म	र-जाडो	तपाईंले	बनाउनुभयो-तिनीहरूलाई
		H5324	H3605	H1367	H0776	H7019	H2779		H3335

तपाईंले पृथ्वीमा सबै कुराको सीमा बनाइदिनु भयो। अनि तपाईंले ग्रीष्म ऋतु र शिशिर ऋतु बनाउनु भयो।

שָׁמַיְךָ : तपाईंको-नाउँ H8034	נֶאֱמַר अपमान-गरे H5006	נִבְּלָה मानिसहरूले H5036	וְעַם र-मूर्ख H3068	יְהוָה परमप्रभुलाई H3068	חָתָה निन्दा-गर्यो H0341	אוֹיֵב शत्रुले H2063	זָכַר- यो H2142	18 सम्झनुहोस् H2142
--	---	---	---	--	--	--	---------------------------------------	---

हे परमेश्वर, यी कुराहरू सम्झनु होस् कसरी तपाईंको निन्दा भयो। ती मूर्खहरूले तपाईंको नाउँलाई हेला गर्छन्!

תִּשְׁכַּח बिर्सनुहोस् H7911	אֵל- नबिर्सनुहोस् H0408	עֲנִי तपाईंका-दुखीहरूको H6041	חַנּוּן प्राणहरू H8449	תֹּרֵם तपाईंको-ढुकुरको H5315	נֶפֶשׁ प्राण H5414	לְחַיֵּית जनावरलाई H5414	תִּתֵּן दिनुहोस् H0408	19 אל- नदिनुहोस् H5331
								לְנֶפֶשׁ: सदाको-निम्ति H5331

ती जङ्गली जनावरहरूलाई तपाईंको प्रिय ढुकुरलाई लैजान नदिनुहोस्! तपाईंको प्रिय दीन-दुखी मानिसहरूलाई कहिल्यै नभुल्नुहोस्!

חֶסֶד: हिंसाले H2555	נְאוֹת बासस्थानहरू H4999	אָרֶץ पृथ्वीका H0776	מִחֲשָׁבִים- अन्धारो-ठाउँहरू H4285	מְלֵא भरिएका-छन् H4390	כִּי किनभने H1285	לְבַרְיִת वाचामाथि H5027	20 הַבֵּט हेर्नुहोस् H5027
--	--	--	--	--	---	--	---

हाम्रो करार याद गर्नुहोस्! यस धर्तीको प्रत्येक अन्धारो जग्गामा हिंसात्मक रूप छ।

שָׁמַיְךָ : तपाईंको-नाउँ H8034	יְהִלָּלוּ प्रशंसा-गरून् H0034	אֲבוֹנִים र-दरिद्रले H6041	עָנִי गरिब H3637	נִקְלָם लज्जित H1790	דָּבָר कमजोर H7725	יָשָׁב दबिएको H0408	21 אל- नफर्कियोस् H0408
--	--	--	--	--	--	---	--

हे परमेश्वर, तपाईंका मानिसहरूलाई ईव्यवहार गरियो। प्रति कष्ट दिन तिनीहरूमाथि अझ लज्जित नबनाउनु होस्। दीन-दुखी, असहाय मानिसहरूले तपाईंको प्रशंसा गर्न सक्नु।

הַיּוֹם: दिनभरि H3117	כָּל- सारा H3605	נִבְּלָה मूर्खहरूको H5036	מִנֵּי- मूर्खबाट H2781	חָתָה तपाईंको-अपमान H2142	זָכַר सम्झनुहोस् H7379	רִיבָה तपाईंको-मुद्दा H7378	אֱלֹהִים हे-परमेश्वर H0430	22 קוֹנֵה उठ्नुहोस् H0430
---	--	---	--	---	--	---	--	--

हे परमेश्वर, उठ्नुहोस् र लडाइँ गर्नुहोस्! सम्झनुहोस्, ती मूर्खहरूले तपाईंलाई दिएका चेतावनी!

תְּמִיד: सधैं H8548	עֲלָה बढ्दो-छ H5927	קָמִי तपाईंका-विरोधमा-उठ्नेहरूको H7588	שָׁאוֹן हल्ला H7588	צָרָה तपाईंका-विरोधीहरूको H7588	קוֹל स्वर H7911	תִּשְׁכַּח बिर्सनुहोस् H7911	23 אל- नबिर्सनुहोस् H0408
---	---	--	---	---	---------------------------------------	--	--

तपाईंका शत्रुहरूको चिच्याहटलाई नभुल्नुहोस्, तिनीहरूले घरि-घरि तपाईंको अपमान गरे।